



VDO
CYCLECOMPUTING

Встановлення
Використання
Налаштування



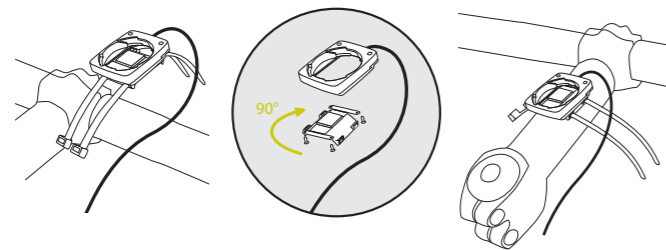
www.vdocyclecomputing.com/service

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

www.vdocyclecomputing.com

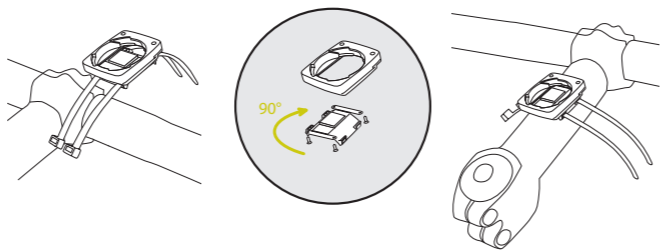
Монтаж бази M1 / M2

Встановіть базу на кермо або винос.

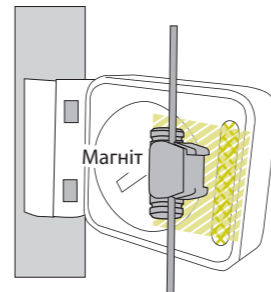
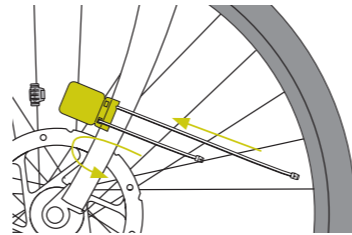


Монтаж бази M1 WL/M2 WL.

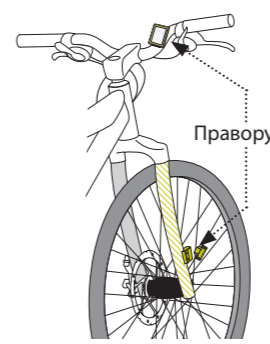
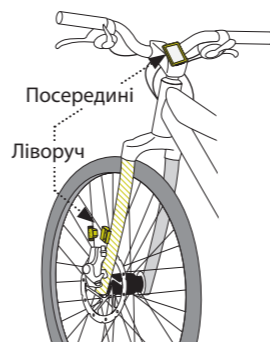
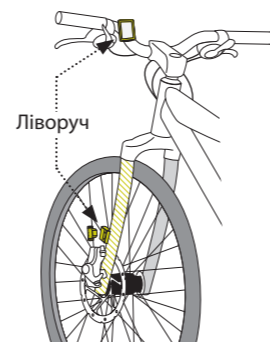
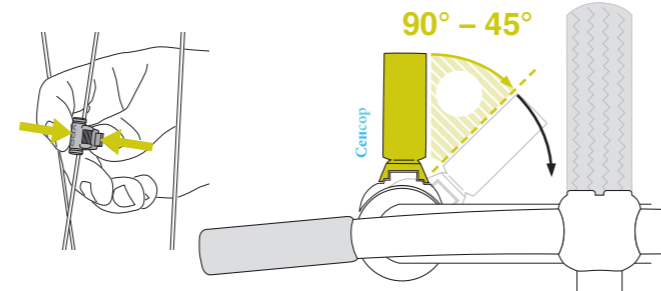
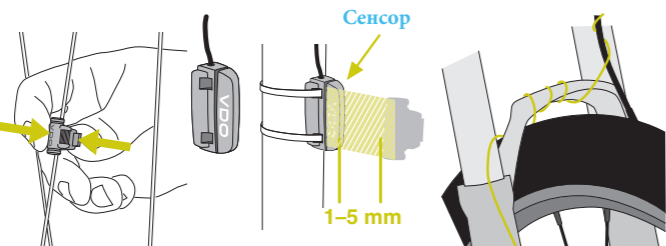
Встановіть базу на кермо або винос.



Монтаж сенсора.

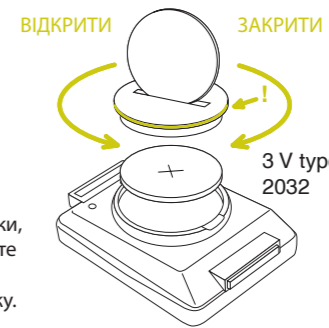


Монтаж сенсору та магніту.

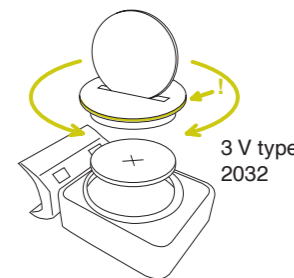


Після заміни батарейки дані НЕ ВТРАЧАЮТЬСЯ.

Увага!
Після вилучення батарейки, що розрядилася, зачекайте 10 секунд і тільки потім вставляйте нову батарейку.



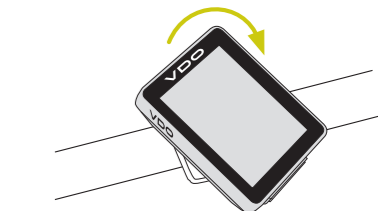
Увага!
Після вилучення батарейки, що розрядилася, зачекайте 10 секунд і тільки потім вставляйте нову батарейку.



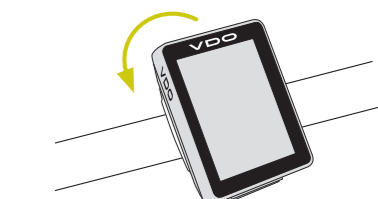
Встановлення M1 / M2 / M1 WL / M2 WL

БЛОКУВАННЯ
РОЗБЛОКУВАННЯ

1. БЛОКУВАННЯ 2. КЛАЦАННЯ

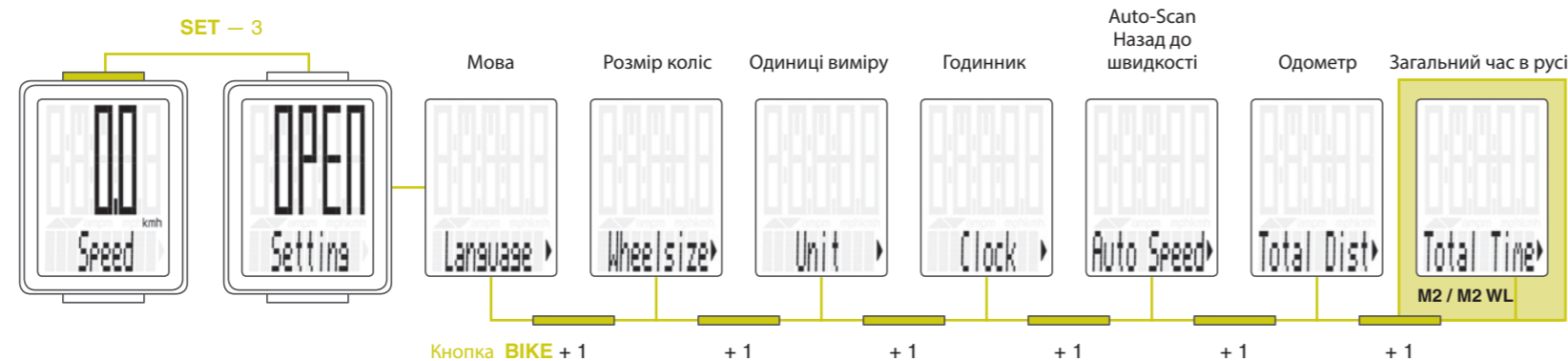


2. РОЗБЛОКУВАННЯ

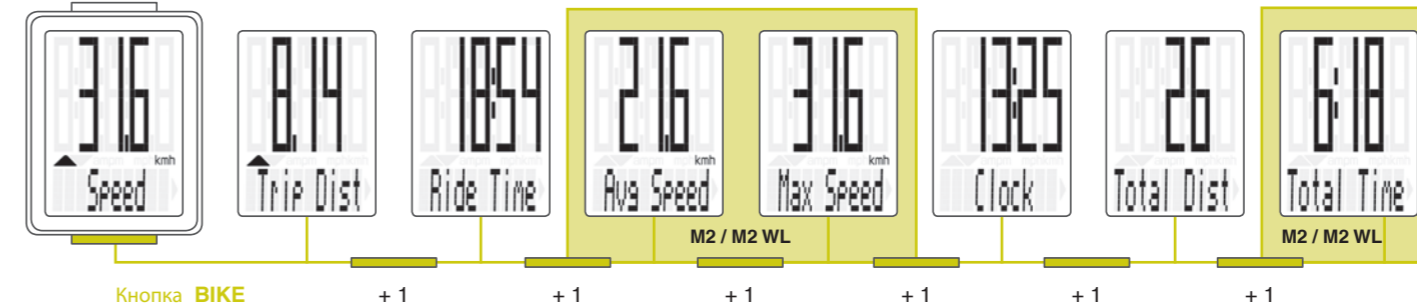


Налаштування

- Натисніть і утримуйте кнопку SET, щоб перейти в меню налаштувань.
- Використовуйте кнопку BIKE, щоб вибрати, що необхідно налаштувати.
- Для переходу до вибраного налаштування натисніть та відпустіть кнопку SET.



Виклик функцій

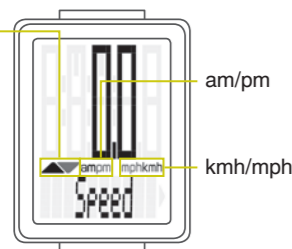


ПІДКАЗКА: за допомогою кнопки SET (коротке натискання) можна повернутись з меню будь-якої функції до індикатора швидкості. Це також відбувається автоматично, якщо ввімкнено режим автоматичної індикації швидкості (див. налаштування).

Позначки

Тільки для M2 та M2 WL

Порівняння поточної та середньої швидкості.



Скидання даних про подорож



Натисніть та утримуйте кнопку BIKE.

Режим очікування сенсора



Сенсор в моделях M1 WL та M2 WL підтримує режим очікування. У випадку перерви **сенсор** залишається активним протягом 2 годин. Це можна визначити по блимально позначки у вигляді антени на екрані.



Позначка антени, що блимає: можна продовжити рух.

Позначка антени відсутня: перед початком руху натисніть та відпустіть кнопку BIKE.

Попередження про розряд батареї.



Натисніть кнопку BIKE, коли побачите попередження і якомога швидше замініть елемент живлення.

Умови надання гарантії

VDO Cycle Parts надає **обмежену** гарантію на комп'ютер VDO строком 1 рік з дня придбання. Гарантія поширюється на дефекти самого комп'ютера, датчика, трансмітера та кріплення на кермо. Гарантія не поширюється на дрони та батарейки, а також на хомути для кріплення. Гарантія дійсна лише в тому випадку, якщо виріб не розбирався (за виключенням баратейного відсіку), не застосовувалась груба сила та на ньому немає слідів навмисного ушкодження. Збережіть документ, що підтверджує придбання, оскільки він знадобиться для гарантійного обслуговування. Якщо рекламація виявиться виправданою, ви отримаєте аналогічний пристрій на заміну. Заміна на аналогічний пристрій може бути виключена, якщо відповідна модель знята з виробництва. З рекламаціями та всіма питаннями, що стосуються гарантійного обслуговування, звертайтеся до дилера, в якого придбали пристрій. Або надсилайте рекламації безпосередньо на адресу:

Cycle Parts GmbH
Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Німеччина).

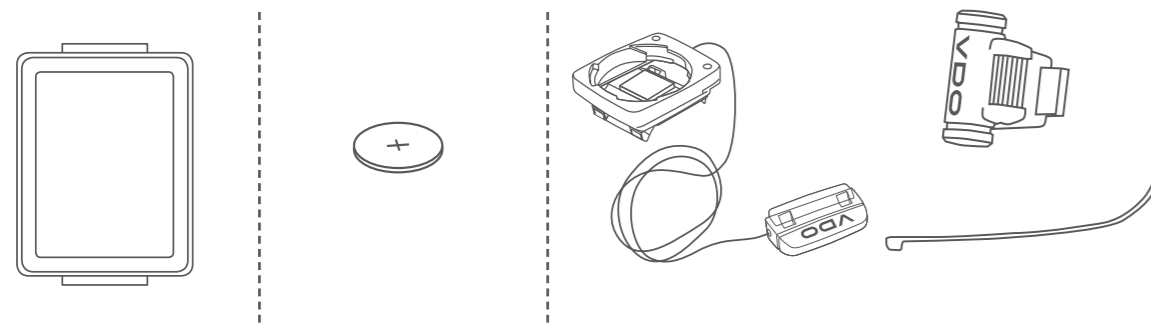
Відповіді на технічні питання можна отримати на гарячій лінії, графік роботи: з 9:00 до 12:00;

номера телефонів та адреса електронної пошти:
+49(0) 63 21 958 27 10;
+49(0) 63 21 958 27 18;
service@cycleparts.de.

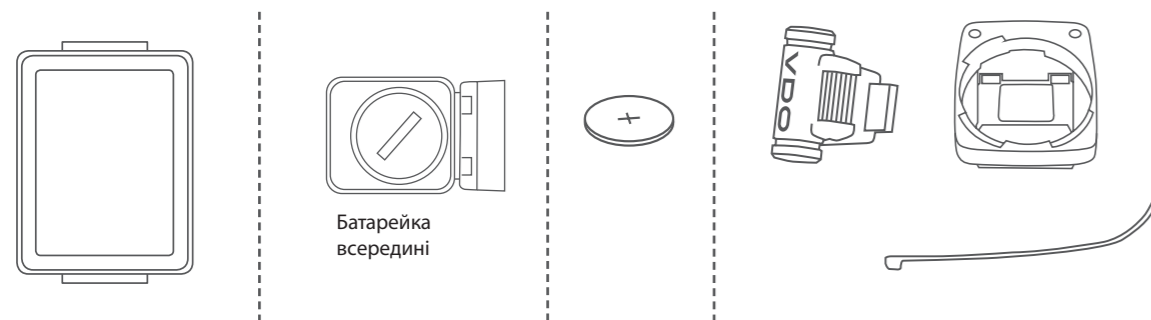
Додаткову технічну інформацію можна знайти на сайті:
www.vdocyclecomputing.com

Ми залишаємо за собою право на технічні зміни без попередження користувачів.

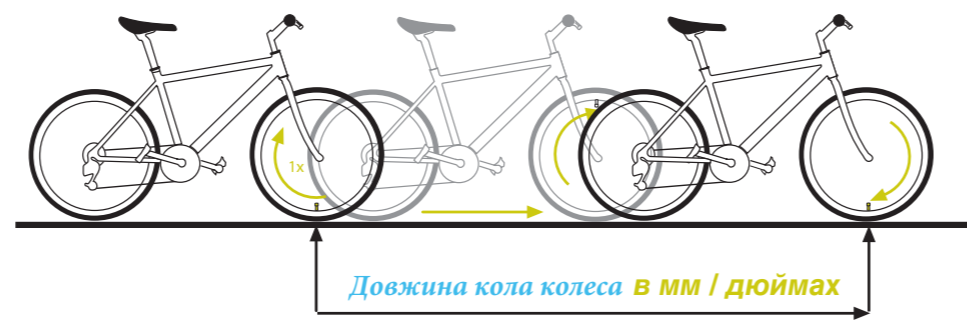
Комплект постачання M1/M2



Комплект постачання M1 WL/M2 WL



Таблиця розмірів покришок



Розмір покришки	ETRO	KMH WS в мм	MPH WS в дюймах	Розмір гуми	ETRO	KMH WS в мм	MPH WS в дюймах
16 x 1,75	47-305	1272	50,1	28 x 1,75	47-622	2268	89,3
20 x 1,75	47-406	1590	62,6	29 x 2,10	54-622	2295	90,4
24 x 1,75	47-507	1907	75,1	29 x 2,25	57-622	2288	90,1
26 x 1,5	40-559	2026	79,8	29 x 2,40	62-622	2300	90,6
26 x 1,75	47-559	2070	81,5	650 B		2100	82,7
26 x 1,9		2089	82,2	700 x 18C	18-622	2102	82,8
26 x 2,00	50-559	2114	83,2	700 x 20C	20-622	2114	83,2
26 x 2,10	54-559	2125	83,7	700 x 23C	23-622	2095	82,5
26 x 2,25	57-559	2145	84,4	700 x 25C	25-622	2146	84,5
26 x 2,35	60-559	2160	85,0	700 x 30C	30-622	2149	84,6
26 x 2,40	62-559	2170	85,4	700 x 32C	32-622	2174	85,6
28 x 1,5	40-622	2224	87,6	700 x 38C	38-622	2224	87,6
28 x 1,6	42-622	2235	88,0				

FCC-Addendum

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

You can find the CE Declaration under: www.vdocyclecomputing.com

IC-Addendum

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Декларація відповідності стандартам ЄС

Компанія Cycle Parts GmbH, Le Quartier Hombach 13, 67433 Neustadt/Weistrasse заявляє, що велокомп'ютер VDO з радіопередавачем VDO M1 WL, M2 WL та трансмітером A1 при використанні за призначенням відповідає основоположним вимогам статті 3 Директиви про радіо- та телекомунікаційне обладнання 1999/5/ЄС. Декларацію відповідності можна знайти на сайті: www.vdocyclecomputing.com.



Нойштадт, жовтень 2013 року.

Правильна утилізація цього пристрою

(Відходи електричного та електронного обладнання)



(може бути застосовано в країнах ЄС та інших Європейських країнах з системою роздільного збирання відходів). Знак на пристрої або в справочній літературі до нього вказує, що після завершення терміну служби його не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами. Утилізуйте цей пристрій окремо від інших відходів, оскільки утилізація відходів, що не контролюється, може принести шкоду здоров'ю навколишньому середовищу та здоров'ю людей. Відправте пристрій на переробку, щоб стимулювати використання вторинної сировини. Для отримання інформації про те, як можна утилізувати пристрій, користувачам слід звернутись до дилера, в якого цей пристрій було придбано, або до відповідних інстанцій. Підприємствам слід звернутись до постачальника і виконувати умови договору придбання-продажу. Цей пристрій заборонено утилізувати з іншими промисловими відходами.